



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 2012
(OR. en)**

7504/12

LIMITE

**ECOFIN 238
UEM 55**

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση της απόφασης 2011/734/ΕΕ η οποία απευθύνεται προς την Ελλάδα με σκοπό την ενίσχυση και την εμβάθυνση της δημοσιονομικής εποπτείας, και με την οποία ειδοποιείται η Ελλάδα να λάβει τα μέτρα μείωσης του ελλείμματος που κρίνονται αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης υπερβολικού ελλείμματος

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της

για την τροποποίηση της απόφασης 2011/734/ΕΕ η οποία απευθύνεται προς την Ελλάδα με σκοπό την ενίσχυση και την εμβάθυνση της δημοσιονομικής εποπτείας, και με την οποία ειδοποιείται η Ελλάδα να λάβει τα μέτρα μείωσης του ελλείμματος που κρίνονται αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης υπερβολικού ελλείμματος

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), και ιδίως το άρθρο 126 παράγραφος 9 και το άρθρο 136,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 136 παράγραφος 1 στοιχείο α) της ΣΛΕΕ προβλέπει τη δυνατότητα θέσπισης ειδικών μέτρων για τα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ, προκειμένου να ενισχυθεί ο συντονισμός και η εποπτεία της δημοσιονομικής τους πειθαρχίας.
- (2) Το άρθρο 126 της ΣΛΕΕ προβλέπει ότι τα κράτη μέλη πρέπει να αποφεύγουν τα υπερβολικά δημοσιονομικά ελλείμματα και θεσπίζει τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος προς τον σκοπό αυτό. Το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης, το οποίο στο διορθωτικό του σκέλος εφαρμόζει τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος, παρέχει το πλαίσιο στήριξης των κυβερνητικών πολιτικών για την άμεση επάνοδο σε υγιείς δημοσιονομικές θέσεις λαμβανομένης υπόψη της οικονομικής κατάστασης.
- (3) Στις 27 Απριλίου 2009 το Συμβούλιο αποφάσισε, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 6 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΣΕΚ), ότι στην Ελλάδα υφίστατο υπερβολικό έλλειμμα.
- (4) Στις 10 Μαΐου 2010 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/320/ΕΕ¹, η οποία απευθύνεται στην Ελλάδα δυνάμει του άρθρου 126 παράγραφος 9 και του άρθρου 136 με σκοπό την ενίσχυση και την εμβάθυνση της δημοσιονομικής εποπτείας, με την οποία ειδοποιείται η Ελλάδα να λάβει τα μέτρα μείωσης του ελλείμματος που κρίνονται αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης υπερβολικού ελλείμματος το αργότερο έως το 2014. Το Συμβούλιο καθόρισε το 2014 ως το έτος λήξης της προθεσμίας για την διόρθωση της κατάστασης του υπερβολικού ελλείμματος καθώς και ετήσιους στόχους για το δημοσιονομικό έλλειμμα.

¹ EE L 145 της 11.06.10, σ. 6.

- (5) Η απόφαση 2010/320/ΕΕ υπέστη πολλές και σημαντικές τροποποιήσεις. Επειδή επρόκειτο να γίνουν και άλλες τροποποιήσεις, η εν λόγω απόφαση αναδιατυπώθηκε, για λόγους σαφήνειας, στις 12 Ιουλίου 2011 με την απόφαση 2011/734/ΕΕ¹.
- (6) Προς το παρόν εκτιμάται η οικονομική δραστηριότητα κατά την περίοδο 2011-2014 και προβλέπεται ότι θα είναι πολύ ασθενέστερη απ' ό,τι αναμενόταν τότε που εκδόθηκαν οι αποφάσεις 2010/320/ΕΕ και 2011/734/ΕΕ. Εκτιμάται ότι η οικονομική δραστηριότητα μειώθηκε κατά 6,9 % κατά το 2011. Προς το παρόν η Επιτροπή προβλέπει ότι το πραγματικό ΑΕΠ της Ελλάδας θα μειωθεί κατά 4,7 % κατά το 2012 και θα μείνει στάσιμο το 2013, προτού να αυξηθεί κατά 2,5% το 2014. Σε ονομαστικούς όρους το ΑΕΠ μειώθηκε κατά 5,2 % το 2011 και αναμένεται να μειωθεί κατά 5,4 % και 0,4 % κατά τα έτη 2012 και 2013 αντίστοιχα, ενώ το 2014 προβλέπεται ότι θα αυξηθεί κατά 2,5 %.
- (7) Το Φεβρουάριο του 2012 η Ελληνική Κυβέρνηση ανακοίνωσε μέτρα με στόχο τη μείωση του πρωτογενούς ελλείμματος κατά το 2012 συμπεριλαμβανομένης και της έγκρισης συμπληρωματικού προϋπολογισμού. Μεταξύ των ελληνικών αρχών και των υπηρεσιών της Επιτροπής έγιναν εκτεταμένες συζητήσεις επ' αυτών των μέτρων. Οι συζητήσεις αυτές δεν αφορούσαν μόνο τα μέτρα δημοσιονομικής εξυγίανσης αλλά και την ανάγκη αύξησης του αναπτυξιακού χαρακτήρα αυτών των μέτρων και ελαχιστοποίησης των κοινωνικών επιπτώσεων

¹ ΕΕ L 296 της 15.11.2011, σ. 38.

- (8) Το Μάρτιο του 2012 η Ελλάδα προέβη στην ανταλλαγή ομολόγων, η οποία μειώνει σημαντικά το ύψους του χρέους και τις δαπάνες για τόκους κατά το 2012 και τα επόμενα έτη και συμβάλλει στη βιωσιμότητα του δημόσιου χρέους.
- (9) Υπό το φως των ανωτέρω κρίνεται ενδεδειγμένη η τροποποίηση διάφορων σημείων της απόφασης 2011/734/ΕΕ, περιλαμβανομένης της πορείας της δημοσιονομικής προσαρμογής, χωρίς να μεταβληθεί η προθεσμία για την διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2011/734/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

(1) Στο άρθρο 1 οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«(2) Η πορεία της προσαρμογής με στόχο τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος αποσκοπεί στην επίτευξη πρωτογενούς δημοσιονομικού ελλείμματος (έλλειμμα χωρίς τις δαπάνες για τόκους) που δεν θα υπερβαίνει τα 2.037 εκατομμύρια ευρώ (1,0% του ΑΕΠ) το 2012, και πρωτογενών πλεονασμάτων τουλάχιστον 3.652 εκατομμυρίων ευρώ (1,8% του ΑΕΠ) το 2013 και 9.352 εκατομμυρίων ευρώ (4,5% του ΑΕΠ) το 2014. Αυτοί οι στόχοι για το πρωτογενές έλλειμμα/πλεόνασμα συνεπάγονται συνολικό έλλειμμα 14.811 εκατομμυρίων ευρώ (7,3% του ΑΕΠ) το 2012, 9.462 εκατομμυρίων ευρώ (4,7% του ΑΕΠ) το 2013 και 4.499 εκατομμυρίων ευρώ (2,2% του ΑΕΠ) το 2014. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να επιτευχθεί βελτίωση του διαρθρωτικού ισοζυγίου κατά 10% τουλάχιστον του ΑΕΠ κατά τη διάρκεια της περιόδου 2009-2014. Τα έσοδα από τις ιδιωτικοποιήσεις περιουσιακών στοιχείων (χρηματοοικονομικών ή μη) καθώς και οι μεταφορές ποσών που συνδέονται με την απόφαση του Eurogroup της 21ης Φεβρουαρίου 2012 σχετικά με τα έσοδα των κεντρικών τραπεζών της ευρωζώνης, συμπεριλαμβανομένης της Τράπεζας της Ελλάδος, που προέρχονται από την κατοχή, στα επενδυτικά πακέτα τους, ελληνικών κρατικών ομολόγων δεν πρόκειται να μειώσουν την απαιτούμενη προσπάθεια δημοσιονομικής εξυγίανσης και δεν θα πρέπει να υπολογίζονται στην αξιολόγηση αυτών των στόχων.

(3) Η πορεία προσαρμογής που αναφέρεται στην παράγραφο 2 συνεπάγεται ετήσια μεταβολή του ενοποιημένου δημόσιου χρέους ύψους κατά -26.954 εκατομμυρίων ευρώ το 2012, 6.775 εκατομμυρίων ευρώ το 2013 και 1.492 εκατομμυρίων ευρώ το 2014.»

(2) Στο άρθρο 2 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«7α. Η Ελλάδα λαμβάνει αμέσως τα ακόλουθα μέτρα:

- α) μείωση των φαρμακευτικών δαπανών κατά τουλάχιστον 1.076 εκατομμύρια ευρώ το 2012,
- β) μείωση των αμοιβών για τις υπερωρίες όσον αφορά τους γιατρούς των νοσοκομείων κατά τουλάχιστον 50 εκατομμύρια ευρώ το 2012,
- γ) μείωση των δαπανών για την αγορά στρατιωτικού υλικού κατά τουλάχιστον 300 εκατομμύρια ευρώ (μετρητά και παραδόσεις) το 2012,
- δ) μείωση κατά 10 % των αμοιβών των αιρετών μελών και του σχετικού προσωπικού της τοπικής αυτοδιοίκησης κατά το 2012 και μείωση του αριθμού των αντιδημάρχων και του συναφούς προσωπικού κατά το 2013 με στόχο την εξοικονόμηση τουλάχιστον 9 εκατομμυρίων ευρώ το 2012 και επιπροσθέτως 28 εκατομμυρίων ευρώ το 2013,

- ε) μείωση των λειτουργικών δαπανών της κεντρικής κυβέρνησης και των δαπανών σχετικά με τις εκλογές κατά τουλάχιστον 370 εκατομμύρια ευρώ (σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2012), εκ των οποίων τουλάχιστον 100 εκατομμύρια ευρώ αφορούν στρατιωτικές λειτουργικές δαπάνες και τουλάχιστον 70 εκατομμύρια ευρώ δαπάνες για εκλογές,
- στ) μείωση των λειτουργικών δαπανών της τοπικής αυτοδιοίκησης με στόχο την εξοικονόμηση τουλάχιστον 50 εκατομμυρίων ευρώ το 2012,
- ζ) μείωση των επιδοτήσεων των κατοίκων σε απόμακρες περιοχές και μείωση των επιχορηγήσεων σε διάφορους φορείς που εποπτεύονται από τα υπουργεία με στόχο την μείωση των δαπανών το 2012 κατά τουλάχιστον 190 εκατομμύρια ευρώ,
- η) μείωση του προϋπολογισμού δημόσιων επενδύσεων κατά 400 εκατομμύρια ευρώ το 2012. Αυτή η μείωση του προϋπολογισμού δημόσιων επενδύσεων δεν θα έχει καμία επίπτωση στα έργα τα οποία συγχρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία (συμπεριλαμβανομένων των έργων ΔΕΔ-Μ),
- θ) αλλαγές στα ταμεία επικουρικών συντάξεων και στα συνταξιοδοτικά ταμεία με υψηλές μέσες συντάξεις ή τα οποία λαμβάνουν μεγάλες επιδοτήσεις από τον προϋπολογισμό και περικοπές σε άλλες υψηλές συντάξεις με στόχο την εξοικονόμηση τουλάχιστον 450 εκατομμυρίων ευρώ το 2012 (καθαρά, αφού ληφθεί υπόψη η επίπτωση στους φόρους και στις ασφαλιστικές εισφορές),
- ι) περικοπές των οικογενειακών επιδομάτων όσον αφορά τα νοικοκυριά υψηλού εισοδήματος με στόχο την εξοικονόμηση 43 εκατομμυρίων ευρώ το 2012,

- ια) υπουργικές αποφάσεις για την πλήρη εφαρμογή του νέου μισθολογίου σε όλους τους σχετικούς φορείς και νομοθεσία σχετικά με τους τρόπους ανάκτησης των καθ' υπέρβαση καταβληθέντων μισθών από το Νοέμβριο του 2011,
- ιβ) τροποποιήσεις των άρθρων 3 και 21 του νόμου 4038/2012 με στόχο την αναθεώρηση των όρων παράτασης των χρονοδιαγραμμάτων αποπληρωμής για οφειλόμενους τόκους και ασφαλιστικές εισφορές: τα χρονοδιαγράμματα αποπληρωμής θα εφαρμοστούν μόνο στα ήδη οφειλόμενα ποσά κάτω των 10.000 ευρώ όσον αφορά τους ιδιώτες και κάτω των 75.000 ευρώ όσον αφορά τις επιχειρήσεις. Οι φορολογούμενοι που θα ζητήσουν να υπαχθούν σε παρατεταμένο χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής πρέπει να γνωστοποιήσουν όλες τις χρηματοοικονομικές τους καταστάσεις στις φορολογικές αρχές,
- ιγ) νόμος πλαίσιο για την ριζική αναθεώρηση της λειτουργίας των ταμείων δευτερεύουσας/επικουρικής σύνταξης με στόχο τη σταθεροποίηση των συνταξιοδοτικών δαπανών, την εγγύηση της δημοσιονομικής ουδετερότητας αυτών των ταμείων και την διασφάλιση της μεσοπρόθεσμης και μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας του συστήματος.».

(3) Στο άρθρο 2 η παράγραφος 8 τροποποιείται ως εξής:

α) τα σημεία α) και β) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) μεταρρύθμιση των συστημάτων δευτερεύουσας/επικουρικής σύνταξης κατόπιν διαβούλευσης με την ευρωπαϊκή Επιτροπή, την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο και έγκρισή της από την επιτροπή οικονομικής πολιτικής όσον αφορά τον εκτιμώμενο αντίκτυπο στην μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα. Οι παράμετροι του νέου συστήματος προκαθορισμένων εισφορών με πλασματικό χρόνο ασφάλισης διασφαλίζει την μακροπρόθεσμη αναλογιστική ισορροπία σύμφωνα με τις εκτιμήσεις της εθνικής αναλογιστικής αρχής.

β) προσαρμογή των περιθωρίων κέρδους των φαρμακείων και σταδιακή μείωση του συνολικού περιθωρίου κέρδους κάτω από το 15 %.»

β) προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«ζ) ολοκλήρωση της τρέχουσας λειτουργικής αναθεώρησης των κοινωνικών προγραμμάτων,

η) διορισμός των μελών της Ενιαίας Αρχής Δημόσιων Συμβάσεων (ΕΑΔΣ),

θ) προσδιορισμός των συστημάτων για τα οποία τα καταβαλλόμενα κατά την συνταξιοδότηση εφάπαξ ποσά δεν αντιστοιχούν στις εισφορές που έχουν καταβληθεί, και προσαρμογή των πληρωμών,

- ι) μείωση των περιθωρίων κέρδους των χονδρεμπόρων φαρμακευτικών προϊόντων στο 5 % κατ' ανώτατο όριο,
- ια) διενέργεια των αναγκαίων διαγωνισμών για την εφαρμογή ενός πλήρους και ομοιόμορφου πληροφοριακού συστήματος υγειονομικής περίθαλψης (ηλεκτρονικό σύστημα υγείας), ιβ) διορισμός όλων των νομικών, τεχνικών και οικονομικών συμβούλων για τις ιδιωτικοποιήσεις που προβλέπονται για το 2012 και το 2013.»

(4) Στο άρθρο 2, το σημείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «α) ολοκλήρωση της αναθεώρησης των προγραμμάτων δημόσιων δαπανών. Η αναθεώρηση αυτή αφορά την εξωτερική τεχνική βοήθεια και επικεντρώνεται στις συντάξεις και στις κοινωνικές μεταβιβάσεις (κατά τρόπο ώστε να διατηρηθεί η βασική κοινωνική προστασία), στις αμυντικές δαπάνες χωρίς να θίγεται η αμυντική ικανότητα της χώρας και στην αναδιάρθρωση των κεντρικών και των τοπικών διοικήσεων· περαιτέρω εξορθολογισμός των φαρμακευτικών δαπανών και των λειτουργικών δαπανών των νοσοκομείων καθώς και των χρηματικών κοινωνικών παροχών, θα προσδιορισθούν επίσης·
- β) έγκριση μιας φορολογικής μεταρρύθμισης για την απλούστευση του φορολογικού συστήματος, την εξάλειψη των απαλλαγών και των προτιμησιακών καθεστώτων περιλαμβανομένης και της διεύρυνσης των βάσεων, ούτως ώστε να καταστεί δυνατή η σταδιακή μείωση των φορολογικών συντελεστών καθώς θα αυξάνονται τα φορολογικά έσοδα. Αυτή η μεταρρύθμιση αφορά τον φόρο εισοδήματος φυσικών προσώπων, τον φόρο εισοδήματος επιχειρήσεων και το ΦΠΑ, τους φόρους περιουσίας καθώς και τις εισφορές κοινωνικής ασφάλισης και θα διατηρήσει το σχετικό φορολογικό βάρος από τους έμμεσους φόρους,

- γ) αναθεώρηση της αντικειμενικής αξίας των ακινήτων ώστε να εναρμονιστούν καλύτερα με τις τιμές της αγοράς,
- δ) διακοπή των πληρωμών σε μετρητά και με επιταγές στις εφορίες και αντικατάστασή τους με τραπεζικά εμβάσματα ούτως ώστε να εξοικονομηθεί χρόνος για το προσωπικό προκειμένου να ασχοληθεί με πιο χρήσιμες εργασίες (έλεγχος, ενίσχυση της είσπραξης και παροχή συμβουλών προς τους φορολογούμενους),
- ε) μείωση κατά 12 % κατά μέσο όρο των «ειδικών μισθών» του δημόσιου τομέα για τους οποίους δεν ισχύει το νέο μισθολόγιο. Αυτό θα ισχύει από την 1^η Ιουλίου 2012 και θα έχει ως αποτέλεσμα την εξοικονόμηση τουλάχιστον 205 εκατ. ευρώ (αφού ληφθεί υπόψη η επίπτωση στους φόρους και στις εισφορές κοινωνικής ασφάλισης),
- στ) αποφάσεις για τον εφαρμοστικό κανονισμό από την ΕΑΔΣ· η ΕΑΔΣ ξεκινά τη δραστηριότητά της για την εκπλήρωση της αποστολής της, την επίτευξη των στόχων της και την άσκηση των αρμοδιοτήτων της σύμφωνα με όσα προβλέπει ο νόμος για την ΕΑΔΣ και το σχέδιο δράσης που συμφωνήθηκε με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή το Νοέμβριο του 2010.»

(5) Στο άρθρο 2 προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«(10) Η Ελλάδα θεσπίζει τα ακόλουθα μέτρα μέχρι τα τέλη Σεπτεμβρίου του 2012:

- α) σχέδιο προϋπολογισμού για το 2013 σύμφωνο με το στόχο του πρωτογενούς πλεονάσματος που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2,

β) κανόνες και διαδικασίες για κεντρικές συμβάσεις προμηθειών για προϊόντα και υπηρεσίες που αγοράζονται σε επίπεδο κεντρικής κυβέρνησης με την υποχρέωση για τα υπουργεία και τους φορείς της κεντρικής κυβέρνησης να χρησιμοποιούν αυτές τις συμβάσεις και εθελοντική χρησιμοποίηση όσον αφορά τις περιφερειακές αρχές.

(11) Η Ελλάδα θεσπίζει τα ακόλουθα μέτρα μέχρι το τέλος Δεκεμβρίου του 2012:

- α) τελική έγκριση του προϋπολογισμού για το 2013 σύμφωνα με το στόχο περί πρωτογενούς πλεονάσματος που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2,
- β) νομοθεσία για εκσυγχρονισμό της διαδικασίας για την υποβολή και έγκριση συμπληρωματικών προϋπολογισμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της κοινοποίησής της.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελληνική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος
